

# Contents

## The Journal of The Gemmological Association of Hong Kong

香港寶石學協會年刊

2016 • Volume XXXVII

<b>Acknowledgements and “A Word from the Editors”</b>		<b>5</b>
<b>GAHK Board of Directors</b>		<b>8</b>
<b>Letter from the Chairman</b>		<b>9</b>
<b>A calendar of events organized by GAHK</b>		<b>10</b>
<b>Association Activities 2015-2016</b>		<b>11</b>
<b>Obituaries: William “Bobby” Mann &amp; Stanley Lau Chin-ho</b>		<b>13</b>
Golden South Sea Cultured Pearls: Cultivation Steps & Gemmological Investigations 金色南洋珍珠：養殖步驟及寶石學鑑定	Laurent E. Cartier Michael S. Krzemnicki	16
緬甸抹谷之旅 Visit to Mogok, Myanmar	Chan Wai Ching Joanne Lee Tak Yan Ann Lee Fung Mei Miranda	23
Book Review: Fei Cui Jade - A Stone & A Culture 書評	Christine Chu	35
Zircon - A Very Old Gemstone 鋯石 - 由來已久的寶石	Henry A. Hänni	37
藍珀的致色成因初探 Preliminary Study in Colouration of Blue Amber	黃嬋媛 趙毅 張紅清 施光海 王妍	43
Introducing Hyperion: Inclusion Photos from Lotus Gemology 分享寶石微觀內含物圖片庫	E. Billie Hughes Patharaphum Sudprasert	51
Identification of Dyed Golden South Sea Pearls using UV-Vis and PL Tests 利用紫外 - 可見光和拉曼光致發光光譜檢測染色黃金南洋珍珠	Kook-Whee Kwak Jong-Kyu Lee Eun-Ah Jeong	58
翡翠玉器的清潔和灰酸燉蠟方法及作用 Cleaning, Washing and Waxing in the Processing of Fei Cui	黎日隆	64
青海紅色碧玉(Jasper)寶石 礦物學特徵及顏色成因分析 Gemmological Features & Colouration of Red Jasper from Qinghai Province, China	魯智雲 余曉艷 何雪梅 王偲偲 林伊旎	67
10 Years of Laser Ablation - ICPMS Applied in Gem Labs 激光燒蝕 - 電感耦合等離子體質譜儀(LA-ICPMS)在寶石鑑定所 的十年應用回顧	Daniel Nyfeler	73
山水墨種與烏雞種翡翠的寶石學特點及意義 Gemmological Characteristics & Significance of “Ink & Wash” and “Black Rooster” Fei Cui	歐陽秋眉 嚴軍 張薇	78
Grossular Garnet - A Market Update 鈣鋁石榴石 - 市場概況	Joshua Saltzman A.G.	83
新疆且末天泰礦區和田玉的物質組成與特性研究 Composition & Characteristics of Hetian Nephrite from Qiemo in Xinjiang, China	吳璘潔 何雪梅 王時麒	87
“Geuda” - A Market Update on this Unborn Sapphire 究打藍寶石的市場概況	Gamini Zoysa	93